

DIE WOCHE

14.26

2. April 2026

Erscheint wöchentlich und wird in der Auflage von über 10.000 Exemplaren kostenlos an alle Haushalte im Vertriebsgebiet verteilt.

ZEITUNG FÜR THANNHAUSEN, BALZHAUSEN, MÜNSTERHAUSEN, BURTENBACH, JETTINGEN-SCHEPPACH, MÜNSTERHAUSEN & JETTINGEN-SCHEPPACH

Autismus-Welttag

Der weltweite Gedenktag am 2. April wurde 2007 von den Vereinten Nationen beschlossen. Autismus gilt als angeborene und unheilbare Störung der Informationsverarbeitung des Gehirns. Autisten zeigen Schwächen hinsichtlich sozialer Interaktion und Kommunikation. Sie weisen stereotype Verhaltensweisen auf. Autisten zeigen allerdings Stärken in den Bereichen Aufmerksamkeit, Gedächtnis und Wahrnehmung. Ihre Interessen beschränken sich meist auf bestimmte Gebiete (Inselbegabung). Manche Autisten sind nicht fähig, sich problemlos umzuziehen, kennen aber Telefonbücher auswendig. Ein bekanntes Beispiel ist hierfür das US-amerikanische Drama „Rain Man“ mit Dustin Hoffman in der Rolle eines Autisten. Anlässlich des Welt-Autismus-Tages werden weltweit Gebäude in blauem Licht angestrahlt, um auf das Thema aufmerksam zu machen. So wird in den Nachtstunden von Mittwoch bis Freitag auch der Ursberger Leuchtturm im Haus St. Maria an der B300 blau leuchten.

Der Osterhase und das Eierfärben

Kaum ein Fest ist so reich an Symbolen wie das Osterfest – und mittendrin hoppelt der Osterhase, begleitet von bunten Eiern, die in Gärten und Wohnungen versteckt werden. Doch woher stammen diese liebgewonnenen Traditionen? Die Wurzeln des Osterhasen reichen bis ins 17. Jahrhundert zurück. Erstmals erwähnt wurde er in deutschen Quellen, wo er als Eierbringer für Kinder auftritt. Die Figur des Hasen steht symbolisch für Fruchtbarkeit und Neubeginn, was besonders zum Frühling passt, wenn die Natur erwacht. Das Eierfärben hingegen hat noch ältere Ursprünge. Schon im Mittelalter wurden Eier zum Ende der Fastenzeit verschenkt,



da sie während der Fastenwochen nicht gegessen werden durften. Um sie haltbar zu machen, wurden sie gekocht, und bald begann man, sie mit natürlichen Farben wie Zwiebelschalen oder Rote Beete zu verzieren. Die bunten Eier galten als Zeichen des Lebens und der Hoffnung – ein Brauch, der sich über die Jahrhunderte hinweg gehalten hat und heute in vielen Familien zu Ostern gehört.

Ob als lustiger Hase oder als kunstvoll bemaltes Ei: Beide Bräuche sind Ausdruck von Freude und dem Glauben an einen Neuanfang. Sie verbinden Generationen von Kindern und bringen Farbe in die Feiertage – und zeigen uns, dass Traditionen tiefe Wurzeln haben und weiterleben.

Aus dem Inhalt

Bau der neuen Krebsgrabenbrücke Seite 2
Münsterhausen: Neues Einkaufszentrum...ab Seite 4
VfR Jettingen ehrt Mitglieder.....ab Seite 7
Tag der offenen Tür an der Grundschule Seite 8

Die Woche

digital lesen

Ab Mittwoch-Abend die aktuelle Ausgabe schon im Internet.



Der QR-Code führt Sie auch direkt zur Download-Adresse:

www.woche.ottmedia.net



Wände mit Charakter

Daniel Erber

Mobil: 0173 / 30 60 721
info@maler-erber.de
www.maler-erber.de

Balkonkraftwerke

Frühlings-Angebot ab 199,- €

www.solar4you.de

Telefon 08281-9990079

Die Woche macht Pause

Liebe Leserinnen und Leser, „DIE WOCHE“ macht eine Pause in den Osterferien. Am Donnerstag, 16. April gibt es die nächste Ausgabe.

WOCHENMARKT

Thannhausen am Rathaus
Donnerstag von 15 bis 16.30 Uhr
Scheppach bei Bäckerei Kollmann
Samstag von 7 bis 10 Uhr

Ingrid Faber

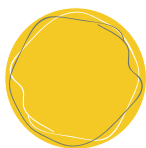
Im Angebot: • Pfälzer Spargel
• Spinat • „Grüne Soße“-Kräuter

Vom 7. bis 11. April 2026 haben wir Betriebsferien

Autohaus Mayer
Jetzt Frühjahrscheck!
Telefon 08281/4050
www.mayer-automobile.de

KURSE & EINZELSTUNDEN

FELDENKRAIS®



Annette Bühler
Tel: 0176 - 51 987 133
www.praeflexion.de



sanitätshaus ursberg
wir bewegen

Ganganalysen-Aktions-Woche vom 20. - 24. April 2026

- Fuß- und Ganganalyse
- Digitale Auswertung
- Fachliche Beratung
- Ergebnis per E-Mail

Terminvereinbarung:
unter 08281 799 53-0

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Orthopädie-, Reha- & Schuhtechnik
Ursberger Straße 26a · Thannhausen
Tel. 0 82 81 / 799 53-0 · Fax / 799 53-10
E-Mail: info@sanitaetshaus-ursberg.de
www.sanitaetshaus-ursberg.de
Mo - Fr: 8 - 12.30 Uhr + Mo, Mi, Do, Fr: 13.30 - 17 Uhr, Di bis 18 Uhr



Zusätzliche
Öffnungszeiten:
Di. 21. und
Mi. 22. April
bis 18.30 Uhr

Sportschule Mayer

Allkampf, Aikido und Yoga

Neu: Kickboxen

Anmeldung ab sofort möglich



Münsterhausen, Burtenbacherstr. 21
Tel. 0173 76 10 116

Mail: mayer.w@gmx.de
www.allkampfschule.de

Austräger
in einem Teilgebiet von
Ziemetshausen
für die „WOCHE“ gesucht!
Infos: 08281-999444



- **Wir drucken und entwerfen...**
Prospekte, Werbeflyer, Briefpapiere, Visitenkarten, Geschäftsdrucksachen, Notizblocks, Gutscheine, Etiketten, Speisekarten, Postkarten, Broschüren, Aufkleber, Plakate, Adressierung u.v.m.
- **Wir beschriften und erstellen...**
Werbebanner, Rollups, Schilder, Kfz, Leinwandbilder, Schaufenster, etc.
- **Wir entwickeln und gestalten...**
ihren Webauftritt, eMail-Aktionen für Online-Marketing und mehr.

Gute Werbung ist gut fürs Geschäft!

Wir liefern Ihre Drucksachen:
zuverlässig und preiswert

printdesign
druck · grafik · werbung

Bahnhofstr. 22 · 86470 Thannhausen · Tel. 0 82 81 - 999 440
www.ottmedia.net · printdesign@ottmedia.net

Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

ZUM WOHL – unsere neue Kolumne rund um das Thema Gesundheit:

Der medizinische Kern: Die Sicherheitskontrolle im Bauch

Liebe Leserinnen, liebe Leser, stellen Sie sich vor, Sie laufen wie auf Watte. Morgens schon erschöpft, nachmittags wie gerädert. Sie schlafen genug, essen vernünftig – und trotzdem fehlt die Energie. Bevor Sie an Burnout oder Eisenmangel denken: Es könnte Ihre Leber sein, die leise um Aufmerksamkeit bittet. Anders als ein schmerzender Rücken arbeitet dieses 1,5 Kilogramm schwere Kraftwerk völlig stumm. Mit über 500 Stoffwechselaufgaben ist die Leber unser größtes Entgiftungsorgan – und zugleich das am meisten unterschätzte.

Die Sicherheitskontrolle in unserem Bauch

Stellen Sie sich Ihre Leber wie die Sicherheitskontrolle am Flughafen vor. Alles, was Sie essen, trinken oder als Medikament schlucken, gelangt vom Darm zunächst zur Leber – nicht direkt in den großen Blutkreislauf. Hier entscheidet Ihr Körper blitzschnell: Was ist wertvoller Nährstoff? Was muss raus?

Die Leber filtert, verstoffwechselt und entgiftet rund um die Uhr. Sie baut Alkohol ab, neutralisiert Medikamentenreste und reguliert den Blutzuckerspiegel. Das Tückische: Die Leber selbst hat keine Schmerzrezeptoren. Wenn wir sie chronisch überlasten – durch zu viel Zucker, Fette oder Alkohol – entwickelt sich schleichend eine Fettleber. Bevor die Leberwerte im Blut ansteigen, sendet der Körper andere Warnsignale: anhaltende Müdigkeit, Konzentrationsprobleme, Völlegefühl. Deshalb gilt in der Medizin: „Der Schmerz der Leber ist die Müdigkeit.“



Drei evidenzbasierte Wege, wie Sie Ihre Leber unterstützen können:

1. Bitterstoffe vor dem Essen
Bitterstoffe aktivieren die Gallenproduktion und verbessern die Fettverdauung messbar. Studien zeigen: Sie können die Fetteinlagerung in der Leber reduzieren. Integrieren Sie Rucola, Radicchio, Chicorée oder medizinische Bittertropfen vor den Mahlzeiten – natürlich und nebenwirkungsfrei.

2. Wärme für bessere Durchblutung
Die Leber liebt Wärme. Ein feuchtwarmes Tuch auf dem rechten Oberbauch für 20-30 Minuten steigert die Durchblutung um bis zu 40 Prozent. Mehr Blut bedeutet bessere Entgiftung und aktivierte Regeneration. Ideal nach fettreichen Mahlzeiten oder bei Völlegefühl.

3. Nachtruhe für die Zellreinigung
Nachts läuft in der Leber die Autophagie – ein Selbstreinigungsprogramm der Zellen. Dieser Prozess braucht eine ausreichend lange Essenspause. 12 bis 14 Stunden ohne Nahrung fördern die Regeneration und verbessern die Insulinsensitivität. Praktisch: Abendessen um 19 Uhr, Frühstück um 7 Uhr – dazwischen nur Wasser oder ungesüßte Tees.

Fazit: Gesundheitskultur ist, wenn wir verstehen, dass Prävention nicht erst beim Laborwert beginnt, sondern bei den leisen Signalen unseres Körpers. Die Leber verzeiht viel – aber sie vergisst nichts. Wenn wir ihr regelmäßig Regenerationsphasen gönnen, investieren wir in jahrelange Stoffwechselgesundheit. Machen Sie diese Woche den „Bitter-Test“: Integrieren Sie gezielt bittere Lebensmittel vor den Hauptmahlzeiten. Beobachten Sie, ob sich Völlegefühl und Müdigkeit nach dem Essen reduzieren – oft spürt man den Unterschied bereits nach wenigen Tagen. ZUM WOHL!

Prof. Dr. O. Meißner, MBA
www.planetbambi.foundation

Inklusionsrallye



Thannhausen. Bereits zum dritten Mal veranstaltet Thannhausen am 19. April die Inklusionsrallye an der Anton-Höfer-Grundschule. Der Start ist um 13.00 Uhr. Ziel ist, gemeinsam etwas zu unternehmen, egal welchen Alters und mit oder ohne Behinderung. Die Strecke ist 450 Meter lang und kann ein- oder mehrmals bewältigt werden. Dabei ist es egal, ob man läuft oder Roller, Rollstuhl, Lauf- rad, Kinderwagen, Buggy oder ähnliches zum Einsatz kommt. Daneben können sich die Besucher an einem bunten Rahmenprogramm erfreuen. Ab 11.30 Uhr steht ein kulinarisches Angebot bereit. Mehr Infos folgen in Ausgabe 16/26 der WOCHE.

Frühlingsfest für Senioren

Thannhausen. Die Senioren-gemeinschaft Thannhausen lädt herzlich alle Senioren und Interessierte am Mittwoch, 8. April um 14 Uhr zum Frühlingsfest mit Kaffee und Kuchen in das Pfarrheim ein. Zusätzlich gibt es einen informationsreichen und interessanten Vortrag von Rektor a.D. Karl Landherr zum Thema: „Jüdisches Leben in Thannhausen und Ichenhausen“ (Teil 2) mit einer Tonbildschau über die ehemalige Synagoge in Ichenhausen.

Versammlung beim VdK Thannhausen

Thannhausen. Der VdK Ortsverband Thannhausen lädt seine Mitglieder mit Angehörigen zur Jahreshauptversammlung am Samstag, den 25. April um 14 Uhr im Hotel Barbarahof in Thannhausen ein. Für teilnehmende Mitglieder gibt es einen Verzehrbon. Auf Grund der gestiegenen Mitgliederzahlen und der Eingliederung des Ortsverbands Jettingen erfolgt eine Nachwahl von weiteren Vorstandsmitgliedern. Ortsvorsitzender Horst Kögel, der auch VdK Kreisvorsitzender ist, stellt die Vorstandsarbeit im Orts- und Kreisverband vor. Schatzmeister Johann Buhmaier berichtet über die Kassenführung.

Mitgliederversammlung bei „Liebe sei Tat“

Thannhausen. Der Verein „Liebe sei Tat Thannhausen e.V.“ lädt alle Mitglieder herzlich zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein. Diese findet am Dienstag, den 14. April, um 19.45 Uhr im katholischen Pfarrheim Thannhausen (Frühmeßstraße 9) statt. Bereits um 19 Uhr wird in der Stadtpfarrkirche Thannhausen ein Dankgottesdienst gefeiert, zu dem ebenfalls herzlich eingeladen wird. Auf der Tagesordnung stehen neben der Begrüßung und dem Totengedenken der Bericht des 1. Vorsitzenden, der Kassenbericht sowie der Bericht der Kassenprüfer. Zudem wird über den Jahresabschluss für das Jahr 2025 abgestimmt, die Entlastung der Vorstandschaft vorgenommen und die Wahl von zwei Kassenprüfern durchgeführt. Abschließend ist Raum für Verschiedenes vorgesehen. Die Vorstandschaft freut sich über eine zahlreiche Teilnahme. Neben den Vereinsmitgliedern sind auch Spenderinnen und Spender, Helferinnen und Helfer sowie alle am Verein Interessierten herzlich willkommen.

Frühjahrskonzert in Thannhausen

Thannhausen. Eine herzliche Einladung zum Frühjahrskonzert unter dem Motto „Anime Musik“. der Musikvereinigung seit 1749 Thannhausen e.V. ergeht am 18. April um 19.30 Uhr in der Aula der Anton-Höfer-Grundschule Thannhausen.

Frauen-Flohmarkt Burtenbach

Burtenbach. Am Samstag, den 25. April, von 17 bis 20 Uhr veranstaltet die Krabbelgruppe Burtenbach einen Flohmarkt für Damenbekleidung und vieles mehr unter dem Motto „first drinks, second-hand“ in der Burggrafenhalle Burtenbach. Infos und Anmeldung am 4. April ab 9 Uhr unter www.krabbelgruppe-burtenbach.de

Frühjahrs-Kirchenkonzert

Freihalden. „Musik ist die Sprache der Leidenschaft“, unter diesem Motto lädt die Musikkapelle Freihalden-Oberwaldbach am Sonntag, den 12. April um 16 Uhr herzlich zum Kirchenkonzert in die Pfarrkirche Mariä Verkündigung in Freihalden ein, um einen Moment dem Alltag zu entfliehen und die Musik zu genießen. Danach findet ein kleiner Stehempfang statt.

Reit- und Fahrverein Jettingen

Zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am 10. April um 20 Uhr lädt der Reit- und Fahrverein Jettingen in das große Stübli der Reitanlage (Triebweg 3, Jettingen-Scheppach) ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Ersatzwahl des Schatzmeisters und die Satzungsänderung § 3 (Einnahmen, Ausgaben und Verwaltung) sowie § 6 (Versammlungen und Geschäftsjahr) § 7 (Auflösung). Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Hilfsgüterannahme

Thannhausen. „Liebe sei Tat Thannhausen e.V.“ sammelt wieder Sachspenden. Jeden 1. Freitag im Monat, erstmals am 10. April von 16 bis 17 Uhr, werden direkt am Lager in der Augsburger Straße 26 in Thannhausen (ehemaliger Hühnerhof) Hilfsgüter angenommen. Der Verein bittet um vielfältige Sachspenden wie Kleidung, Schuhe sowie alles für Babys und Kleinkinder. Die Kleidung muss in einem sehr guten Zustand gewaschen beziehungsweise gereinigt sein. Es wird gebeten, nur Kleidung abzugeben, die man auch selbst anziehen würde. Willkommen sind außerdem Inkontinenzartikel jeglicher Art, Hygieneartikel, Shampoo und Waschmittel. Auch alles, was in einem Haushalt benötigt wird, ist gefragt: funktionierende Elektrogeräte, gut erhaltenes Geschirr und Gläser – bitte sauber und bruch-sicher verpackt. Zur Finanzierung der Transportkosten ist der Verein für eine Spende dankbar. Bei Fragen können sich Interessierte an Barbara Müller (Tel. 0176 96107414) oder Erna Winter (Tel. 08281-2578) wenden. Weitere Informationen gibt es unter www.liebe-sei-tat.de.

Ein Armband für den Notfall

Notfallknopf als rettender Schutzengel
Begegnungsnachmittag mit Vortrag vom BRK Günzburg

Ziemetshausen. Die Pfarrei St. Peter und Paul Ziemetshausen lädt alle Interessierten zum Begegnungsnachmittag am Dienstag, 7. April ein. Beginn ist um 14 Uhr mit einer Andacht in der Pfarrkirche. Anschließend ab ca. 14.30 Uhr gemütliches Beisammensein bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Frau Rathgeber vom BRK Günzburg referiert über die Wichtigkeit eines Notfallknopfes, der besonders älteren oder pflegebedürftigen Personen Sicherheit und Unabhängigkeit im Eigenheim ermöglichen kann. Im Notfall kann er als „rettender Schutzengel“ zum Hilferuf werden. Die Veranstalter freuen sich auf viele Besucher, gerne auch Angehörige und Familienangehörige von betroffenen Personen.

Familie in Fahrt

Im Frühjahr/Sommer gibt es wieder spannende und kostenfreie Vorträge rund um die Themen Familienleben und Erziehung

Landkreis. Die Stützpunkte für Familien und die Koordinierungsstelle Frühe Hilfen (KoKi) des Landkreises Günzburg haben auch dieses Jahr wieder einige interessante und kostenfreie Vorträge rund um das Thema Familienleben und Erziehung für alle Familien zusammengestellt. Die Veranstaltungsreihe „Familie in Fahrt“ startet im Mai.

Ob Vorträge, Eltern-Kind-Erlebnisse, Natur und Gesundheit, Selbstfürsorge für Mamas – dies sind nur einige Beispiele der großen Bandbreite an Themen, die dieses Jahr im Angebot sind. Kinder und Jugendliche aller Altersstufen werden dabei berücksichtigt. Erziehung kann anstrengend sein und viele schwierige Fragen mit sich bringen. Gemeinsam lassen sich viele Fragen leichter beantworten und Lösungen finden.

Auch Tagespflegepersonen und andere pädagogisch Tätige sind bei den Veranstaltungen herzlich willkommen. Die Veranstaltungen finden sowohl online als auch in Präsenz statt. Zu finden sind die Veranstaltungen als digitales Programmheft auf der Familienplattform des Landkreises unter familie-leben.landkreis-guenzburg.de und die Anmeldung ist unter www.landkreis-guenzburg.de/fif möglich.

WIR VERTEILEN IHRE PROSPEKTE
Weitere Infos unter:
Telefon: 08281 999444
eMail: woche@thsn.de



DIE WOCHE

Anzeigenberatung:

Barbara Merk

Tel: 01 60 - 21 21 731 • E-Mail: b.merk@thsn.de



Spende für Frauenhaus Kaufbeuren

Ursberg. Traditionell werden am Palmsonntag in Ursberg nach dem Gottesdienst selbstgebastelte Kerzen der Mitglieder des Katholischen Frauenbundes Ursberg verkauft. Jedes Jahr wird das Geld für hilfsbedürftige Menschen gespendet. Frau Mann leitet die Beratungsstelle und das Frauenhaus in Kaufbeuren. Bei der symbolischen Scheckübergabe betonte sie wie wichtig die Spenden für die Arbeit mit den Frauen ist. Seit der Gesetzgeber die Mittel für die Frauenhäuser gekürzt hat, steht oft wenig Geld für die nötigsten Dinge, die beim Einzug der Frauen benötigt werden zur Verfügung. Bereits vor zwei Jahren hatte der Frauenbund Ursberg 1.000 Euro dem Frauenhaus Kaufbeuren gespendet. Das Geld kam aus der Solisuppen-Aktion und Spenden zusammen. Frau Mann erzählte im Gespräch, was alles von dem Geld für die Frauen und Kinder gekauft werden konnte.

„Heavens Gate“ in Kirchheim



Am Samstag, den 11. April laden der TSV Kirchheim und „Heavens Gate“ in die ehrwürdige TSV-Halle zur ersten Classic Rocknacht nach Kirchheim ein. Beginn ist um 21 Uhr, Einlass um 19.30 Uhr. „Heavens Gate“, die Memminger Kult-Rockband, gibt es seit 1999 und hat sich als Live-Mu-

sic-Act zu einer festen Größe in der Rockevent- und Bikerszene entwickelt. Sie präsentieren Rockklassiker aus fünf Jahrzehnten, mit messerscharfen Gitarrenriffs, knallhartem Basssound, einem Drummer, wie eine Maschine sowie einem Sänger und einer Sängerin.

Spende für die Grundschule



Münsterhausen. Kürzlich durfte sich der Förderverein der Grundschule Münsterhausen über eine großzügige Spende von Heidi

Mayer freuen. Mit diesem finanziellen Beitrag konnten mehrere flexible Sitzmöglichkeiten, wie z.B. Z-Stühle oder Wackelstühle angeschafft werden, welche den Schulalltag bereichern, bessere Lernmöglichkeiten bieten und von den Schülern sehr gerne genutzt werden. Der Förderverein und die gesamte Grundschule Münsterhausen bedankt sich herzlich für diese Unterstützung.

Zu Hause. Sicher – Ambulanter Dienst Burtenbach



Burtenbach. Der Ambulante Dienst Burtenbach der Rummelsberger Diakonie unterstützt Senior*innen aus Burtenbach, Münsterhausen, Jettingen-Scheppach und der Region dabei, auch im höheren Alter möglichst selbstständig in den eigenen vier Wänden zu leben. Unser Team betreut Sie in Ihren Wohnungen, Häusern oder im betreuten Wohnen – rund um die Uhr, zuverlässig, individuell und mit viel Erfahrung. Wir bieten Ihnen Grund- und Behandlungspflege, Verhinderungspflege, hauswirtschaftliche Hilfen sowie Begleit-, Beratungs- und Betreuungsdienste. Menschen mit Demenz werden durch unsere geschulten ehrenamtlichen Mitarbeiter unterstützt.

Ergänzt wird das Angebot durch häusliche Schulungen, einem mobilen Mahlzeitendienst sowie Hospiz- und Palliativbegleitung in Kooperation mit dem St. Raphael Hospiz in Günzburg und der spezialisierten ambulanten Palliativversorgung (SAPV). Unsere Bürozeiten sind von Montag bis Donnerstag 8 bis 17 Uhr, Freitag 8 bis 12:30 Uhr. Seit knapp einem Jahr unter der neuen Adresse: Rummelsberger Straße 3, 89349 Burtenbach, Telefon 08285 33 19 97 0, Mail: ambulanter-dienst-burtenbach@rummelsberger.net Wir sind gut angekommen in der neuen Nachbarschaft, das möchten wir gerne bei einem Tag der offenen Tür, am Sonntag, den 19. April, mit Ihnen zusammen feiern.

Bau der neuen Krebsgrabenbrücke



Der Bau der neuen Krebsgrabenbrücke bei Jettingen-Scheppach hat begonnen.

Jettingen-Scheppach. Das Jahrhunderthochwasser hatte im Landkreis Günzburg schwere Schäden angerichtet – auch zahlreiche Straßen und Brücken wurden stark in Mitleidenschaft gezogen. Unter anderem wurde die Krebsgrabenbrücke bei Jettingen-Scheppach stark beschädigt. Die Schäden waren so groß, dass eine Instandsetzung nicht mehr möglich war. Mit dem Neubau wurde nun begonnen. Um den Verkehr zwischen den beiden Ortsteilen des Marktes Jettingen-Scheppach aufrecht erhalten zu können, wurde bereits im November 2024 eine provisorische Umfahrung errichtet. Diese bleibt bis zum Ende

der Bauarbeiten bestehen. Mit dem Neubau der Krebsgrabenbrücke wurde die Firma Grimbacher aus Münsterhausen beauftragt. Die Bauzeit beträgt voraussichtlich 6,5 Monate, die Fertigstellung ist für Oktober geplant. Die Kosten belaufen sich auf rund 1 Million Euro. Da über das neue Brückenbauwerk auch der kombinierte Geh-, Rad- und Wirtschaftsweg führt, beteiligt sich der Markt Jettingen-Scheppach anteilig an den Wiederherstellungskosten für den Straßenoberbau im Baufeld bzw. auf dem Bauwerk. Die Regierung von Schwaben fördert die Maßnahme mit einem Fördersatz von 80 Prozent.

Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

Wir drucken und gestalten!
Wenn's gut werden soll...

printdesign
druck · grafik · werbung

Bahnhofstr. 22 · Thannhausen · Tel. 08281-999 440 · mail@ottmedia.net



Tag der offenen Tür am Sonntag, 19. April 2026 im Ambulanten Dienst Burtenbach

**Nicht alles zu Herzen nehmen –
Aber mit vollem Herz dabei sein**

Jetzt
wechselnundwirken.de

wechselnundwirken.de/altenhilfe-suedbayern

Finkbeiner Getränke-Fachmarkt eröffnet in Münsterhausen

Münsterhausen. In Münsterhausen erweitert sich das Einkaufsangebot: Am Montag, den 30. März, hat der neue Finkbeiner Getränke-Fachmarkt an der Edelstetter Straße eröffnet. Der moderne Markt mit rund 700 Quadratmetern Verkaufsfläche liegt direkt an der Umgehungsstraße und ist Teil eines neu entstandenen Nahversorgungszentrums.

Neben dem Getränkemarkt haben sich auf dem Gelände auch ein Norma-Discounter sowie ein Metzgerei-Imbiss mit Backwaren angesiedelt. Ergänzende Angebote wie E-Ladesäulen und eine Packstation runden den Standort ab. Damit entsteht in Münsterhausen ein kompakter Einkaufsstandort, an dem ver-

schiedene Angebote der täglichen Versorgung gebündelt sind.

Ein Fachmarkt mit langer Tradition

Mit der neuen Filiale eröffnet das Familienunternehmen Finkbeiner seinen aktuell 70. Getränke-Fachmarkt. Das Unternehmen blickt auf über 60 Jahre Erfahrung im Getränkefachhandel zurück und wird mittlerweile in zweiter Generation geführt. Seit vielen Jahrzehnten steht der Name Finkbeiner für ein breites Getränkesortiment, kompetente Beratung und eine konsequente Ausrichtung auf Qualität und Regionalität.

Große Auswahl

Im neuen Markt erwartet die Kundschaft eine große Auswahl an Mineralwasser, Säften, Soft-

drinks, Bier, Wein und Spirituosen. Besonderer Wert wird auf regionale Produkte gelegt. Finkbeiner pflegt seit vielen Jahren enge Partnerschaften mit regionalen Brauereien und Mineralwasserbrunnen, deren Produkte im Sortiment einen wichtigen Platz einnehmen. Dadurch können Kundinnen und Kunden gezielt Getränke aus der Region entdecken und unterstützen gleichzeitig die heimische Wirtschaft.

Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf Nachhaltigkeit und Mehrwegsystemen. Getränke in Mehrwegflaschen und stabilen Mehrwegkisten spielen im Sortiment eine zentrale Rolle. Dieses System reduziert Verpackungsabfälle und schont Ressourcen – ein wichtiger Beitrag für Umwelt- und Klimaschutz. Der Getränkefachhandel bietet hier klare Vorteile, da viele Produkte gezielt in nachhaltigen Mehrweggebinden angeboten werden.

Moderner Markt mit kostenlosen Parkplätzen

Der neue Markt wurde so gestaltet, dass der Einkauf möglichst komfortabel und übersichtlich bleibt. Breite Gänge, eine klare Warenstruktur und moderne Ausstattung sorgen dafür, dass sich auch bei großem Sortiment schnell die gewünschten Produkte finden lassen. Praktische Einkaufswagen, die speziell für Getränkeboxen konzipiert sind, erleichtern den Transport der Ware. Direkt vor dem Markt stehen großzügige und kostenlose Parkplätze zur Verfügung, sodass Kundin-



Robert Jansa am Willkommens-ausschank

nen und Kunden ihre Einkäufe bequem verladen können. Auch die Lage an der Umgehungsstraße erweist sich als vorteilhaft: Neben den Bürgerinnen und Bürgern aus Münsterhausen profitieren auch Pendler und Besucher von der guten Erreichbarkeit.

Engagiertes Team

Hinter dem neuen Markt steht ein engagiertes Team mit viel Getränke-Kompetenz, das den Kundinnen und Kunden bei Fragen rund um Sortimente, regionale Spezialitäten oder passende Getränke gerne weiterhilft.

Unterstützt wird der Betrieb durch die eigene Logistikstruktur des Unternehmens, die eine zuverlässige Belieferung der Märkte sicherstellt.

Mit der Neueröffnung stärkt Finkbeiner die Nahversorgung in Münsterhausen und erweitert gleichzeitig sein Filialnetz in der Region. Das Team des neuen Getränke-marktes freut sich darauf, die ersten Kundinnen und Kunden im neuen Finkbeiner Getränke-Fachmarkt in Münsterhausen begrüßen zu dürfen.



Von links Arthur Sevidkarenko, Andrea Strobel, Manuela Leicht, Alexandra Klick, Thomas Beiter, Rico Sommer (Prokurist), Sascha Ramadamo-vic sowie Geschäftsführer Christoph Bühler



DIE DURSTSTRECKE ENDET HIER

EDELSTETTER STR. 22a
86505 MÜNSTERHAUSEN



ANGEBOTE NEWS & JOBS

AKTIONEN & GEWINNSPIELE
STANDORTE & ÖFFNUNGSZEITEN

Alle wichtigen Infos kompakt und immer aktuell auf unserer Internetseite: www.finkbeiner.biz

Coca-Cola
Schutzmarke • koffeinhaltig

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 8,88*

2 MW
12 x 1,0 Liter
1 Liter = 0,74 €
zzgl. 3,30 € Pfand

DIETENBRONNER
MINERALWASSER
Classic, Medium, Naturelle

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 3,99*

1 MW
12 x 0,7 Liter
1 Liter = 0,48 €
zzgl. 3,30 € Pfand

! ZWEI KISTEN GLAS FÜR 6,- EURO
Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Einzelkostenpreis bleibt unverändert. Zzgl. Pfand 3,30 €/Kasten

Pia
Natürliches Mineralwasser
Naturelle, Medium, oder Classic

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 6,-*

1 MW
2 x 12 x 0,75 Liter
1 Liter = 0,33 €
zzgl. 2 x 3,30 € Pfand

! ZWEI KISTEN PET FÜR 6,- EURO
Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Einzelkostenpreis bleibt unverändert. Zzgl. Pfand 3,75 €/Kasten

Pia
Natürliches Mineralwasser
Naturelle, Medium, oder Classic

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 6,-*

3 EWK
2 x 9 x 1,0 Liter
1 Liter = 0,33 €
zzgl. 2 x 3,75 € Pfand

Rothaus
Tannenapfeln

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 13,99*

1 MW
24 x 0,33 Liter
1 Liter = 1,77 €
zzgl. 3,42 € Pfand

steinie²
das geniale Bier

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 9,99*

1 MW
20 x 0,33 Liter
1 Liter = 1,51 €
zzgl. 9,10 € Pfand

NEUERÖFFNUNG MÜNSTERHAUSEN

* Angebote sind gültig in unserer Filiale Münsterhausen vom
30.03.-11.04.2026

Verwaltung: Finkbeiner GmbH & Co.KG |
Magirusstr. 4 | 89129 Langenau
Telefon 07345/954-0
info@finkbeiner.biz

DIE EXTRA PORTION SAFT ZUR NEUERÖFFNUNG!

ZUGABE: BEIM KAUF EINER KISTE BURKHARDT SAFT 6 x 1,0 LITER NACH WAHL, ERHALTEN SIE VOM 30.03.26 BIS 11.04.26 JE EINE **BURKHARDT OBSTKISTE** MIT 12 x 0,2 LITER VERSCHIEDENE SORTEN SAFT DAZU. **

** Nur solange der Vorrat reicht, zzgl. Pfand Obst/Mischkiste 3,30 €

SIE SPAREN € 7,99

12 leckere Saft in der Obst (Misch) Kiste! (12 x 0,2 Liter)

VALDOBBIADENE PROSECCO

Den Valdobbiadene Prosecco erkennt man an der spritzigen Eleganz, der zart-goldenen Farbe, dem Frischen, facettenreichen Geschmack sowie den fruchtig-blumigen Aromen.

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 8,99*

5 EW
0,75 Liter Flasche
1 Liter = 11,99 €
Pfandfrei

Wassers
Wassers

ANGEBOT
KW 14-15 | 30.03.-11.04.2026
€ 13,99*

1 MW
20 x 0,5 Liter
1 Liter = 1,40 €
zzgl. 3,10 € Pfand

AUSSERDEM IM NEST VERSTECKT:

VIELE HASENSTARKE OSTERANGEBOTE DIREKT IN UNSEREN FILIALEN

Frohe Ostern

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

HERZLICH WILLKOMMEN

IN IHREM NEUEN FINKBEINER GETRÄNKE-FACHMARKT IN MÜNSTERHAUSEN

ÖFFNUNGSZEITEN: MONTAG BIS SAMSTAG 8.00 - 20.00 UHR

EDELSTETTER STR. 22a, 86505 MÜNSTERHAUSEN



www.finkbeiner.biz

@finkbeinergetraenke



FINKBEINER
Getränke

Münsterhausen hat jetzt ein neues Einkaufszentrum

Münsterhausen. Pünktlich, wie beim Spatenstich im Frühjahr letzten Jahres versprochen, konnte am vergangenen Freitag die neue NORMA-Filiale mit dem Getränkemarkt, Metzger- und Bäckerimbiss, den Ladesäulen für E-Autos, der Poststation (eine Postfiliale folgt noch) und einem gut sortierten Lebensmittelangebot auf 1.200 qm Ladenfläche eröffnet werden.

Ein echter Gewinn für Münsterhausen

Ein guter Tag für Münsterhausen, so Bürgermeister Erwin Haider, der in seiner Ansprache den Stellenwert der Nahversorgung für die Gemeinde nicht genug loben konnte. Eine Nahversorgung im Ort sei kein Luxus, sondern ein Grundbedürfnis, so Haider. Der neue Markt hält die Gemeinde nicht nur lebendig, sondern sei auch Begegnungsort für die Einwohner. Senioren könnten länger selbstbestimmt in Münsterhausen wohnen und Familien ihren Alltag besser organisieren. Natürlich hoffe er, dass durch das neue Einkaufszentrum auch mehr Geld in die Gewerbesteuer fließen wird.

Vielfältiges Versorgungszentrum

Mit der Fertigstellung des Gehweg-Lückenschlusses sei nun von Seiten der Gemeinde alles getan, so Haider. Seinen Dank richtete er vor allem an die Grundstückseigentümerfamilie Jost, die dieses Projekt überhaupt erst möglich gemacht hat sowie an das ortsansässige Bauunternehmen Grimbacher, Norma-Expansionsleiter Josef Lerach, Getränkemarkt-Filialist Finkbeiner und Sascha Korljan, der unter dem Namen „B&G Roadhouse“ den Metzger- und Bäckerimbiss mit mehreren Sitzplätzen gepachtet hat. Mit der Übergabe von Brot und Salz an die Verantwortlichen beendete Bürgermeister Haider seine Ansprache und übergab Pfarrer Dr. Joseph Moosarieth das Wort zur kirchlichen Weihe.

Reibungsloser Neustart

Norma-Expansionsleiter Josef Lerach bedankte sich bei Erwin Haider für die „starken Nerven“, die dieser in der Zeit der Bauphase gebraucht habe. Er bedankte sich aber vor allem auch bei der Baufirma Grimbacher, die nur acht Monate bis zur Fertigstellung des Marktes gebraucht habe. Da die Norma-Filiale in Thannhausen geschlossen wurde, könnten jetzt auch die Thannhauser Bürger den neuen Nor-

ma-Markt nutzen. Das Personal unter Filialleiter Dominik Lachenmair wurde in die Norma-Filiale Münsterhausen übernommen.

Ein breites Angebot für die Gemeinde

Da im Markt Münsterhausen keine Bankfiliale mehr existiert, ist es besonders von Vorteil, dass Norma nun die Möglichkeit der Bargeldabhebung mit anbietet. Der gut sortierte Finkbeiner-Getränkemarkt wird sicherlich von der Bevölkerung auch gut angenommen. Alles in allem ein Mehrwert für den Markt Münsterhausen und weiterer Punkt, der im Gemeinde-

entwicklungskonzept abgehakt werden kann. Mit dem „Münsterhauser Lied“, vorgetragen vom Mehrgenerationenchor endete die Einweihungsfeier und das Einkaufszentrum wird nun hoffentlich von vielen Bürgerinnen und Bürgern in Münsterhausen und Umgebung gut besucht. (mj)



Von links Pfarrer Dr. Joseph Moosarieth, Christoph Bühler, Erwin Haider, Josef Lerach und Sascha Korljan bei der feierlichen Einweihung.



Wir im Markt

münsterhausen

Herzliche Glückwünsche zur Eröffnung des Nahversorgungszentrums

Ein echter Gewinn für unsere Gemeinde, viel Erfolg und einen tollen Start!

Erwin Haider

1. Bürgermeister Markt Münsterhausen

bgm@muensterhausen.de · www.muensterhausen.de



Rollladen
schneider

FENSTER - TÜREN - ROLLLADEN INSEKTENSCHUTZ - TORE - MARKISEN

86483 Balzhausen · Hauptstr. 33 · Tel. (08281) 4885

Wir liefern und montieren die Innentüren

Ausführung der Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsarbeiten

GRAF GmbH
SANITÄR • HEIZUNG • SPENGLEREI

Raiffeisenstraße 40 · 86381 KRUMBACH
Tel. 08282/882778-0 · Fax 882778-29

info@graf-niederraunau.de · www.graf-niederraunau.de

WIR BEDANKEN UNS FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT!

Wir freuen uns auf die neuen Einkaufsmöglichkeiten in Münsterhausen.

ANPACKER (m/w/d) GESUCHT!

Grimbacher

Münsterhausen

www.grimbacher.de



Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen viel Erfolg!

- Malerarbeiten
- Wärmedämmung
- Fassadenrenovierung
- Schimmelbekämpfung
- Putz- und Stuckarbeiten
- Denkmalpflege
- Lehmbeschichtungen

zimmermannmalt TIERISCH GUT.

Malerbetriebe Zimmermann GmbH · Carl-Zeiss-Str. 1
86470 Thannhausen · Telefon 0 82 81 - 50 89 30
info@zimmermannmalt.de · www.zimmermannmalt.de

NORMA

MÜNSTERHAUSEN

Edelstetter Str. 22

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
7⁰⁰ – 20⁰⁰ Uhr



Wir haben eröffnet!

Ab Montag, 30. März 2026

Besuchen Sie uns und freuen Sie sich auf tolle Angebote und Schuäppchen!

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Manfred-Roth-Straße 7, 90766 Fürth

Wieder viele Medaillen für Tanzzentrum Saisonstart mit mehrfach Gold, Silber und Bronze



Edelstetten. Nach drei Monaten Pause ist das Tanzzentrum Michaela Majasai mit frischer Energie und voller Motivation in die Saison 2026 gestartet und hat gleich bei der Süddeutschen Meisterschaft der UDO in Pforzheim eindrucksvoll gezeigt, wie sie in den vergangenen Wochen trainiert haben. Die Solistinnen und Solisten haben ihr Können in beeindruckender Weise unter Beweis gestellt: Kayra Usman, Natalie Broll, Yade Usman und Emilia Heitz sicherten sich jeweils den ersten Platz, auch Leni S., Lena B., Mara T., Kian P. sowie die Duos Mara & Natalie, Lena & Erik tanzten sich souverän auf das Treppchen, holten Silber und bewiesen große Präzision und Ausdrucksstärke.

Bronze erzielten Emma G., Alesia G., Nina D. und Amina E., die mit ihren Leistungen die Jury. Besonders erwähnenswert ist die große Formation „RED Generation“, die mit insgesamt 21 Tänzerinnen und Tänzern eine einheitliche, kraftvolle und technisch anspruchsvolle Choreografie präsentierte und dafür den dritten Platz erhielt, ebenso glänzte die R.E.D. Crew bestehend aus Lena, Emma, Yade und Natalie, das mit harmonischem Zusammenspiel, Ausdruck und Dynamik den ersten Platz erreichte und damit die hervorragende Arbeit des gesamten Teams unterstrich. Damit wurden alle Tänzer für die deutsche Meisterschaft im Streetdance qualifiziert.

Wir wollen in der WOCHE möglichst aktuelle und informative Inhalte für unsere Leser veröffentlichen. Natürlich können wir nicht immer wissen, welche Themen in jedem Ort gerade interessant sind.

Dazu brauchen wir Ihre Hilfe. Werden Sie ein Teil des Teams, liefern Infos oder schreiben Berichte.

Heimat-Reporter gesucht!

Wir freuen uns auf Berichte oder nur die Stichpunkte für aktuelle Geschichten.

Interesse?

Dann melden Sie sich bei uns unter woche@thsn.de

...JEDE WOCHE INFORMATIV UND AKTUELL



BEI UNS GEHT'S BUNT **DRUCK & VERLAG**



FROHE OSTERN!

86470 Thannhausen · Fon 0 82 81 · 30 69 · info@deni-druck.de



Zigarettenkippen gesammelt

Thannhausen. Im Rahmen der Umweltwoche im Landkreis engagierte sich auch eine kleine Gruppe der Freien Wähler Thannhausen. Rund um das Rathaus wurden etwa 380 Zigarettenkippen sowie weiterer achtlos weggeworfener Müll gesammelt. Zigarettenkippen sind weltweit das am häufigsten achtlos entsorgte Abfallprodukt und stellen eine erhebliche Belastung für die Umwelt dar. Sie enthalten über 7.000 chemische Substanzen, darunter Nikotin, Arsen, Blei, Cadmium, Chrom, Benzol und Teer. Diese Giftstoffe werden beim Kontakt mit Wasser oder Boden freigesetzt und können Pflanzen sowie Tiere nachhaltig schädigen.

Ein weiteres Problem ist der Filter der Zigaretten: Dieser besteht aus Celluloseacetat, einem Kunststoff, der sich nur sehr langsam zersetzt. Dabei entsteht Mikroplastik, das in Böden und Gewässer gelangt und über die Nahrungskette auch Tiere und Menschen erreicht. Je nach Umweltbedingungen kann die Zersetzung einer Zigarettenkippe zwischen 15 und 400 Jahren dauern.

Die Auswirkungen auf Tiere und Ökosysteme sind gravierend. Bereits kleine Mengen der enthaltenen Giftstoffe können für Fische, Wasserflöhe, Schnecken und andere Kleintiere tödlich sein. Vögel verwenden Zigarettenkippen teilweise für den Nestbau, wodurch Schadstoffe in die Küken gelangen und sogar genetische Schäden verursachen können. Zudem sind achtlos weggeworfene Kippen eine häufige Ursache für Waldbrände. Auch Gewässer sind stark betroffen: Über Regenwasser, Wind und die Kanalisation gelangen Zigarettenkippen in Flüsse, Seen und Meere. Bereits eine einzige Kippe kann große Mengen Wasser erheblich verunreinigen. Mit ihrer Sammelaktion wollten die Freien Wähler Thannhausen nicht nur einen konkreten Beitrag zur Sauberkeit leisten, sondern auch das Bewusstsein für die Problematik schärfen. „Jede aufgehobene Kippe ist ein kleiner Schritt für den Umweltschutz“, betonen die Beteiligten.

Neuer Pfarrgemeinderat in Thannhausen



Pfarrer Florian Bach (zweiter von links) und die Vorsitzende Barbara Müller (zweite von rechts) verabschiedeten die ausscheidenden Pfarrgemeinderatsmitglieder



Das neue Gremium des Pfarrgemeinderats der Pfarrei Mariä Himmelfahrt Thannhausen

Thannhausen. Am 19. März trat der neu gewählte Pfarrgemeinderat der Pfarrei Mariä Himmelfahrt Thannhausen zu seiner konstituierenden Sitzung zusammen. Das Gremium besteht jetzt aus 16 Mitgliedern: Barbara Müller, Elisabeth Dremel, Gertrud Merk, Melanie Hartmann, Christine Polleichtner-Hornung, Erika Maier, Gudrun Feistle, Regina Seywald, Matthias Kempter, Petra Schmid, Margarita Beßler, Christine Müller, Christa Weithmann-Holzbock, Tobias John, Michaela Jack und Diana Sonderholzer. Barbara Müller wurde wieder einstimmig zur 1. Vorsitzenden gewählt, zur 2. Vorsitzenden Elisabeth Dremel, zu weiteren Mitgliedern des Vorstandes Matthias Kempter und Christine Polleichtner-Hornung. Vertreterin im Pastoralrat ist neben Barbara Müller Petra Schmid, die zugleich das Amt des Schriftführers des Pfarrgemeinderates innehat. Christa Weithmann-Holzbock erklärte sich bereit, die Pfarrei im Dekanatsrat zu vertreten. Außerdem wurden sechs Ausschüsse mit den jeweiligen Vorsitzenden gebildet: Festausschuss (Barbara Müller), Liturgieausschuss (Christine Polleichtner-Hornung), Evangelisierungsausschuss (Matthias Kempter), Ausschuss Familie und lebendige Kirche (Regina Seywald), Seniorenausschuss (Christa Weithmann-Holzbock), Öffentlichkeitsarbeit (Christine Polleichtner-Hornung). Das Thannhauser Team für den Pfarrbrief „Zusammenwachsen“ besteht aus Stadtpfarrer Florian Bach, Melanie Hartmann, Barbara Müller und Christine Polleichtner-Hornung. Stadtpfarrer Bach freute sich,

dass so viele Thannhauser Gemeindemitglieder bereit waren, sich im Pfarrgemeinderat zu engagieren. Er betonte nochmals die Wichtigkeit des Pfarrgemeinderates, der den Stadtpfarrer bei vielen pastoralen Aufgaben (z.B. Glaubensverkündigung, Liturgie, Diakonie, Gemeinschaft) unterstützt.

In der gleichen Sitzung wurden auch die ausscheidenden Pfarrgemeinderatsmitglieder verabschiedet: Renate Schindler (20 Jahre), Alois Held (12 Jahre), Franziska Schmid (8 Jahre), Daniel Reithmeier (8 Jahre) und Hans-Jürg Heim, Angela Meindl, Marie Michel, Robert Sonnleitner (jeweils 4 Jahre). Pfarrer Florian Bach bedankte sich herzlich für ihr Engagement und ihren teils langjährigen Einsatz und hofft, dass sie auch weiterhin ihre Talente in der Pfarrei einbringen. (cph)

Sonn- und Feiertags GEÖFFNET!

Angebot 
gültig vom 7.4. - 18.4.2026

Erdbeerschnitte

fruchtig frisch

Stück **2,95 €**

Zusamtaler

kräftige Kruste, lange frisch

1000g **3,70 €**

Weltmeister

Stück **0,75 €**


Bosch
BÄCKEREI · KONFITOREI
Bahnhofstraße 75
86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81 / 99 97 600

Vertrieb | Montage | Kundendienst

- Fenster
- Überdachungen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Vordächer
- Ganzglastüren
- Rollläden
- Insektenschutz
- Jalousien
- Dachfenster
- Markisen
- Garagentore

BAUELEMENTE
KUSTERER GMBH



Dorfplatz 3 · 86470 Thannhausen / Burg
Telefon: (0 82 81) 9 90 87-0 Fax: (0 82 81) 9 90 87-60
info@bauelemente-kusterer.de www.bauelemente-kusterer.de



**Wir verteilen
ihre Werbung
in jedes Haus!**

Infos: 08281 999444
eMail: woche@thsn.de

Leberl
08281-3413
WWW.LEBERL.DE

**Qualität und Frische
aus eigener Schlachtung**

Metzgerei

Angebote vom 2.4. bis 8.4.26

Donnerstag bis Samstag 2.4. - 4.4.26
1A Rostbraten.....100 g **3,30**

Donnerstag bis Mittwoch 2.4. - 8.4.26
Schweinefilet.....100 g **1,79**
Schweinehackfleisch.....100 g **1,08**
1A Festtagsaufschnitt.....100 g **1,99**
Altbayerischer
Leberkäse.....100 g **1,46**
Rote und Käsegriller.....100 g **1,35**

Nur solange der Vorrat reicht!

*Freie und genussvolle
Ostertage wünscht Ihnen
das Leberl Team*

Lebistro-Menüs

Angebote vom 6.4. bis 10.4.26

MONTAG
Feiertag

DIENSTAG
Hähnchenbruststeak
mit feiner Cognac-Rahm-Soße, dazu Spätzle oder Kroketten.....9,10 €
Gemüse-Lasagne.....7,10 €

MITTWOCH
Paprikaschnitzel
mit feiner Paprikarahmsoße, dazu Spätzle o. Kroketten o. Kartoffelpüree.....9,10 €
Tortellini
in Schinken-Käse-Sahne-Soße.....7,10 €
Leberl Cheeseburger,
dazu Wedges oder Pommes Frites
(nur in der Filiale Chr.-von-Schmid-Straße,
Thannhausen).....9,10 €

DONNERSTAG
Jägerbraten
mit feiner Waldpilzrahmsoße, dazu
Kräuterkartoffeln und Gemüse.....9,10 €
Lasagne Bolognese.....7,10 €

FREITAG
Zanderfilet & paniertes Fischfilet
mit feiner Weißweinsauce, dazu Kartoffeln
und Gemüse.....9,10 €
Kaiserschmarrn
mit Apfelmus.....7,10 €

THANNHAUSEN
Chr.-v.-Schmid-Str. 15 · Tel. 0 82 81 / 79 94 88-0
Bgm.-Raab-Str. 27 · Tel. 0 82 81 / 44 37

KRUMBACH
Bahnhofstraße 26 · Tel. 0 82 82 / 82 96 43
Raunauer Str. 3 · Tel. 0 82 82 / 88 11 86

Mindelzell glänzt beim Gemeindeschießen



Ursberg. Das traditionelle Gemeindeschießen der Gemeinde Ursberg fand am 22. März in Ursberg statt und zog insgesamt 83 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an. Die größte Gruppe stellte dabei Oberrohr mit 35 Schützen, gefolgt von Mindelzell mit 27 sowie Bayersried-Ursberg-Premach mit 21 Schützinnen und Schützen. In der Mannschaftswertung setzte sich Mindelzell mit starken 950 Ringen an die Spitze. Dahinter folgte Bayersried-Ursberg-Premach mit 930 Ringen. Oberrohr erreichte 896 Ringe und belegte damit den dritten Platz. Auch in der Einzelwertung gab es bemerkenswerte Ergebnisse.

Markus Singer aus Oberrohr erzielte mit 99 Ringen das beste Tagesergebnis. Auf Platz zwei landete Thomas Wiedemann aus Mindelzell mit 98 Ringen. Ebenfalls 98 Ringe erreichte Bernhard Fendt aus Bayersried-Ursberg-Premach, der aufgrund der schlechteren Serie den dritten Rang belegte. Beim Gemeindepokal dominierten die Mindelzeller klar. Den tiefsten Tiefschuss erzielte Dominik Blau mit einem hervorragenden 14 Teiler und sicherte sich damit den Pokal. Auf den weiteren Plätzen folgten Günther Blau mit einem 18 Teiler sowie Nicole Fendt mit einem 20 Teiler.

Ehrung zum erfolgreichen Ausbildungsabschluss



Von links im Bild Uwe Selent, Annemarie Knoll, Melanie Pfalzer, Lena Mair, Julia Cmok, Christoph Vorwerk und Holger Lerchner

Thannhausen. Die Genusswelt Zimmermann gratulierte der Auszubildenden Lena Mair herzlich zur erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung zur Kauffrau für Büromanagement, die sie am 27. Januar erfolg-

reich beendet hat. Die Kollegen freuen sich sehr, dass Frau Mair im Unternehmen bleibt, ihre berufliche Laufbahn bei Zimmermann fortsetzt und das Team der Vertriebslogistik verstärkt.

Trauerwanderung

Landkreis. Am Freitag, den 17. April findet ab 13 Uhr eine Trauerwanderung der Ökumenischen Hospizinitiative Krumbach statt. Treffpunkt ist die Bushaltestelle am Gasthof Munding. Die Wanderung beinhaltet diesmal eine Busfahrt zu drei der Denzel-Kapellen im Landkreis Dillingen/Donau. Danach ist eine gemeinsame Einkehr angedacht. Rückkehr ca. 19 bis 20 Uhr. Eingeladen sind alle Trauernden, jeglichen Hintergrundes, zum Gespräch. Die Veranstaltung wird von Trauerbegleitern durchgeführt. Nähere Information und Anmeldung erbeten unter Hospiztelefon 0173/1932390.



Luftaufnahmen

Fotos aus bis zu 100 Metern Höhe von ihrem Haus, Garten, Immobilie, Gewerbeobjekt oder Veranstaltung für Werbung, Planung, Exposee, zur Erinnerung oder als Geschenk. Inklusive Daten, als Poster oder Druck auf Leinwand (Keilrahmen)
Anfragen: Tel. 08281-999444

VfR Jettingen ehrt langjährige Mitglieder



Vorne von links: Karola Ewald-Hehlinger, Barbara Kempfle, Edith Hübner, Christian Schießl. Hinten von links: 2. Vorsitzende Bettina Herr, Elfriede Marz, Birgit Burkhardt, Alfred Seitz, Heinz Forster, Anton Auerhammer, u. 1. Vorsitzender Karsten Hahn

Jettingen. Am Freitag, den 27. März durfte der erste Vorsitzende Karsten Hahn 36 Mitglieder zur jährlichen Mitgliederversammlung im Vereinsheim begrüßen. Im Anschluss konnte er 22 Mitglieder für ihre langjährige Treue zum VfR Jettingen ehren. Für 40 Jahre Mitgliedschaft: Burkhardt Birgit, Ewald-Hehlinger Karola, Goldstein Christine, Wengenmayer Ingrid, Wengenmayer Rosi. Für 50 Jahre Mitgliedschaft: Auerhammer Anton, Forster Heinz, Kempfle Barbara, Marz Elfriede, Miehe Christa, Pflieger Thomas, Schwab-Fischer Angelika. Für 60 Jahre Mitgliedschaft: Fritz Emmi, Hondl Hannelore, Hübner Edith, Lugert Annemarie, Rasch Margot, Schießl Christian, Seitz Alfred, Stegherr Theodora, Stegherr Reinhold und für 70 Jahre Mitgliedschaft: Klügl Ernst. Kassierer Rudolf Stöppel konnte einen in großen Teilen finanziell gesunden Verein präsentieren. Lediglich in der Abteilung Fußball und beim Hauptverein sind die Ausgaben durch die gestiegenen Kosten höher als in den Vorjahren und die Rücklagen sind dadurch so gut wie aufgebraucht. Mitgliederberater Siegfried Richter konnte einen neuen Höchststand bei den Mitgliederzahlen vermelden. Aktuell sind 1401 Mitglieder

im VfR Jettingen gemeldet. Ebenso stand die Erhöhung der Mitgliedsbeiträge auf der Tagesordnung. Diese wurde einstimmig durch die anwesenden Mitglieder beschlossen. Ab dem Januar 2027 beträgt der Jahresbeitrag für ein Vollmitglied statt bisher 72 € nun 84 €. Bei den Kindern und Jugendlichen steigt der Beitrag von bisher 36 € auf 48 €. Der Familienbeitrag wurde von 96 € auf 108 € erhöht und die Rentner bezahlen zukünftig 42 € statt wie bisher 36 €. Dieser Schritt war notwendig, da die Mitgliedsbeiträge seit mehr als 10 Jahren nicht mehr erhöht wurden und alle Kosten gestiegen sind.

Vorsitzender Hahn bedankte sich bei allen treuen Sponsoren, der Marktgemeinde Jettingen-Scheppach für ihre langjährige Unterstützung und bei allen ehrenamtlichen Helfern für ihren unermüdlichen Einsatz für den Verein. Ein großer Dank galt auch seinen Kollegen in der Vorstandschaft für die enge, freundliche und immer angenehme Zusammenarbeit. Zum Abschluss verkündete er noch, dass für ihn nächstes Jahr Schluss sein wird und man sich Gedanken über einen geeigneten Nachfolger machen müsste.

am 04.04.

Hofmetzgerei Miller

frischer Osterschinken

zwischen 08:00 bis 12:00 Uhr geöffnet

Oberhagenried 16. 86505 Münsterhausen
Tel: 0173/4304618 www.hofmetzgerei-miller.de

**Austräger
in Freihalden**

für die „WOCHE“ gesucht!
Infos: 08281-999444

SONNLEITNER
DIE KAROSERIE- UND LACKEXPERTEN

IDENTICA

Thannhausen
#teamsonnleitner

**DEIN AUTO
IN BESTEN HÄNDEN**

- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Kleinschadenreparatur
- ✓ Reifenwechsel, Kundendienst, TÜV und vieles mehr
- ✓ Hilfe im Schadenfall

0 82 81 / 7 99 55 10
www.identica-sonnleitner.de

Vom iPad bis zur Akrobatik



Die voll besetzte neue Aula der Realschule mit Eltern und Kindern bei der Begrüßung.

Thannhausen. Die Christoph-von-Schmid-Schule in Thannhausen präsentierte sich am Tag der offenen Tür Grundschulkindern und ihren Eltern als lebendiger Lern- und Lebensraum. Unter dem Leitgedanken „Wir sind mehr...“ erhielten die Besucher vielfältige Einblicke in ein Schulleben, das weit über den klassischen Unterricht hinausgeht.

In der voll besetzten neuen Aula begrüßte Direktorin Sandra Müller-Hoffmann die Gäste. Musikalisch umrahmt wurde der Auftakt von Chor- und Bläserklassen unter Leitung von Rainer Steber, die das musische Profil der Schule eindrucksvoll zeigten. Anschließend konnten Eltern und Kinder die Schule auf eigene Faust erkunden.

Zahlreiche Fachschaften präsentierten sich mit kreativen Angeboten. In der Schülerbibliothek stellte die Fachschaft Deutsch Lektüren, Lesezeichenaktionen und den Einsatz des iPads im Unterricht vor. Die neue Schulküche ermöglichte Einblicke in modernen Unterricht im Fach Ernährung und Gesundheit, ergänzt durch ein beliebtes Kuchenbuffet. In Englisch und Französisch luden Spiele, Quiz und frisch zubereitete Crêpes zum Mitmachen ein, begleitet von Informationen zum Schülereaus-

tausch mit Partnerschulen in der Normandie.

Geschichte, Religion und Geographie zeigten Schülerarbeiten, Modelle und Kartenmaterial, während in den Naturwissenschaften Experimentierfreude gefragt war: Stromkreise, chemische Experimente und die berühmte Knallgasreaktion sorgten für Staunen. Großer Andrang herrschte auch bei der Robotik-Abteilung, wo die Viertklässler selbst programmieren durften. Praktisches Arbeiten stand im Mittelpunkt von Kunst und Werken. Besonders begabte Schülerinnen und Schüler präsentierten die Ergebnisse der Talentgruppe Werken. Ein Höhepunkt des Nachmittags war die Vorführung der Zirkus-AG in der Sporthalle, die mit akrobatischen und jongliererischen Darbietungen begeisterte.

Zum Abschluss informierte die Schulleitung die Eltern über pädagogische Konzepte, Wahlfächer, Ganztagsangebote und schulische Perspektiven. Direktorin Müller-Hoffmann betonte die Bedeutung von Engagement, Respekt und Zusammenarbeit zwischen Schule, Eltern und Schülern und äußerte den Wunsch, viele der anwesenden Kinder im kommenden Schuljahr an der Christoph-von-Schmid-Schule begrüßen zu dürfen.

Kleinanzeigen

Bienenvölker zu verkaufen! Königin 2025 auf Deutsch Normalmaß. Tel: 0162 6752860.

Geflügelhof Reichert Freihalden: Legereife Junghühner, Masthähnchen, Puten, Enten und Gänse auf Vorbestellung Geflügelhof Reichert Rücklwiesweg 1, 89343 Freihalden, Tel. 0172 6258915.

Guter, bekannt günstiger Polsterer für Eckbänke, Wohnzimmergarnituren, Sofas etc. Riesenstoffauswahl, Leder, Schaumstoffzuschnitte. Fa. Horn, Burg, Tel. 08281-5678.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-36160, www.wm-aw.de. Fa.

Fliegengitter nach Maß verkauft: Tel. 0162 98 32 562.

Küchenhilfe auf Minijob-Basis in Jettingen-Scheppach gesucht. Tel. 0172 8290147.

Suche zuverlässige Haushalts-hilfe in Jettingen für 2-3 Std. wöchentlich. Tel. 08225 308968.

KLEINANZEIGENANNAHME (bis 10 Wörter für nur 10,- Euro, jedes weitere Wort plus 50 Cent) unter Telefon 0 8281-999444

IMPRESSUM

Redaktion + Verlag:
ottmedia Günter Ott,
Bahnhofstraße 22, 86470 Thannhausen,
Tel. 08281-999444, Fax - 999445,
woche@thsn.de, www.woche.thsn.de

Anzeigenannahme:
Barbara Merk,
Tel. 0160-2121731 · b.merk@thsn.de

Druck:
Deni Druck & Verlags GmbH,
Max-Planck-Str. 4, 86470 Thannhausen

Bildmaterial:
Nicht gekennzeichnete Bilder sind von Adobe Stock oder von depositphotos erworben

Die neue Ausgabe erscheint am übernächsten Donnerstag. Anzeigenschluss ist Dienstag, um 12 Uhr.



- **Grafik, Layout, Foto**
für Drucksachen, Werbemittel, Verpackung, uvm. – Digitale Druckvorstufe und Vorlagen neu erstellen oder bearbeiten
- **Digital- & Offsetdruck**
je nach Auflage und Format
- **Großformatdruck**
auf Papier, Leinwand, PVC-Banner, Schilder, Fahnen, etc.
- **Folienbeschriftung**
für Schaufenster, Fahrzeuge, Fassaden (Malerschablonen)
- **Digitale Vorlagen**
für Webdesign, Social Media
- **Grafische Werkstatt**
z.B. Bindearbeiten, Falzen, Stanzen, Nuten, Laminieren

print design

druck · grafik · werbung
Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 8281-999 440 · www.ottmedia.net

Kurt's Geschichten

Früher hatten wir Angst vor Einbrechern. Heute haben wir Angst, dass Alexa uns verpetzt. Willkommen im Smart Home – jenem Ort, an dem der Toaster mehr Rechenleistung hat als die NASA in den 60ern, aber trotzdem grundsätzlich dann streikt, wenn man Frühstück will. Alles ist vernetzt, alles ist „intelligent“, aber nichts funktioniert, wenn das WLAN mal kurz hustet. Der moderne Haushalt ist kein Zuhause mehr, sondern ein Start-up mit angeschlossener Küche. Der Staubsaugerroboter fährt nicht einfach durch die Wohnung – nein, er „optimiert seine Reinigungsstrategie“, legt Landkarten an und beschwert sich, wenn noch ein Schuh im Flur liegt. Und dann die Sprachassistenten. Sie hören immer zu. Immer. Angeblich nur, um zu helfen. In Wirklichkeit führen sie vermutlich längst Protokoll über mein

Leben. Man spricht mit der Wohnung wie mit einem launischen Mitbewohner, streitet über seinen Musikgeschmack und überlegt, wer hier eigentlich die Kontrolle hat.

Vor kurzem hatten Spülmaschinen noch andere Probleme. Heute sind das „Verbindungsfehler“, sie benötigen ein Firmware-Update, verlangt ein Kundenkonto, ein neues Passwort, nicht zu kurz, Ziffern, ein Sonderzeichen und alles nochmal über ein zweites Gerät verifiziert. Dann lässt sich die Spülmaschine von unterwegs bedienen. Eigentlich sinnlos, solange sie das Geschirr nicht selbst ein- und ausräumen kann.

Aber wir machen gerne mit. Freiwillig. Wir kaufen die smarten Geräte, die uns überwachen, belehren und gelegentlich sabotieren – alles im Namen der Bequemlichkeit. Denn seien wir ehrlich, der Traum ist nicht das intelligente Zuhause. Der Traum ist, nie wieder vom Sofa aufstehen zu müssen. Stimmt's oder hab ich recht!

Euer Kurt

Gschwind
Bestattungsdienst seit 1953

Bestattungsvorsorge

Selbst bestimmen - Entlastung der Angehörigen
Treuhandeleinlagen - Patientenverfügung

Ursberger Str. 14
86470 Thannhausen
Tel. 08281 - 79 94 69

Gedenken unter:
www.gschwind-bestattungsdienst.de



Ein Jahr voller Geschichten – wir sagen DANKE
für Ihre Treue und freuen uns auf viele
weitere bezaubernde Lesemomente!

LESEZAUBER
BUCHHANDLUNG

Bahnhofstr. 5 · 86470 Thannhausen
Telefon 0 82 81 / 999 37 85

thannhausen@
buchhandlung-lesezauber.de

lesezauber.buchhandlung.de

Neu bei uns:
GESCHENKEKISTE
für Kindergeburtstage
oder andere Anlässe!

Öffnungszeiten:

Di, Do, Fr 9.30 - 13.30 Uhr
+ 14.00 - 18.00 Uhr
Mi, Sa 9.30 - 13.30 Uhr

WhatsApp: 01575/5 56 11 19

Besuchen Sie uns auf instagram

SFMS

SFMS GmbH Rudolf-Diesel-Straße 5
86470 Thannhausen
Tel.: 08281/900 57 57 info@sfms.de

Ihre Hausverwaltung für
Thannhausen & Umgebung!

SCAN TO INSTAGRAM

ARGE GRÜN

BAUMPFLEGE | GARTENGESTALTUNG | GARTENBAUMSCHULE

**FINDE ALLES FÜR DEIN BLÜHENDES PARADIES
IN UNSERER GARTENBAUMSCHULE**

**GARTENBAUMSCHULE
BLATTWERK**

ÖFFNUNGSZEITEN
MONTAG BIS FREITAG 8.30 - 17.30 UHR
SAMSTAG 8.00 - 14.00 UHR

Krumbacher Straße 4 | 86476 Neuburg / Kammel
0 82 83 / 99 86 315 | info@arge-gruen.de | www.arge-gruen.de



DIE WOCHEN

Anzeigenberatung:

Barbara Merk

Telefon: 01 60 - 21 21 731

E-Mail: b.merk@thsn.de